

# An die ferne Geliebte

Ein Liederkreis von A. Jetteles

L. v. Beethoven, Op. 98

I.  
Ziemlich langsam und mit Ausdruck

Gesang

Klavier

*p*

5

9

*ausdrucksvoll*  
*espressivo*  
*dim.*

13

*cresc.*

Auf dem Hü - gel sitz ich, spä - hend in das blau - e Ne - bel -  
land, nach den fer - nen Trif - ten se - hend, wo ich dich — Ge - lieb - te  
fand. Weit bin ich von dir ge -  
schie - den, tren - nend lie - gen Berg und Tal zwi - schen uns und un - ser'm

17

Frie - den, un - serm Glück und uns' - rer Qual.

20

Ach, den Blick kannst du nicht se - hen, der zu

24

dir so glü - hend eilt, und die Seuf - zer, sie ver - we - hen in dem

28

Rau - me, der uns teilt. Will denn nichts mehr zu dir drin - gen, nichts der

34

Lie-be Bo - te sein? Sin-gen will ich, Lie- der sin-gen, die dir kla- gen mei-ne Pein!

*p* *dolce* *cresc.* *p* *sempre p*

40

Denn vor Lie - des-klang ent - wei - chet je - der

44

Nach und nach geschwinder  
*stringendo*

Raum und je - de Zeit, und ein lie - bend Herz er - rei - chet, was ein

*cresc.*

48

Allegro

lie - bend Herz ge - weiht!

*f* *sf* *sf* *dim. p* *dim.*

II. Ein wenig geschwinder  
Poco Allegretto

54

Wo die Ber - ge so blau aus dem

*pp*

Detailed description: This system contains measures 54 through 59. The vocal line begins with a whole rest in measure 54, followed by a half note G4 in measure 55, and then a melodic phrase in measures 56-59. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. A piano (*pp*) dynamic marking is present in measure 55.

60

neb - li-chen Grau schau-en her - ein, wo die Son - ne ver -

*pp*

Detailed description: This system contains measures 60 through 64. The vocal line continues with a half note G4 in measure 60, followed by a melodic phrase in measures 61-64. The piano accompaniment continues with eighth-note bass lines and chords. A piano (*pp*) dynamic marking is present in measure 61.

65

glüht, wo die Wol - ke um - zieht, möch-te ich sein, möch-te ich sein!

*pp* *p*

Detailed description: This system contains measures 65 through 70. The vocal line continues with a half note G4 in measure 65, followed by a melodic phrase in measures 66-70. The piano accompaniment continues with eighth-note bass lines and chords. Dynamic markings include piano (*pp*) in measure 66 and piano (*p*) in measure 70.

71

Dort im ru - hi-gen Tal schwei-gen Schmer - zen und

*pp* *pp*

Detailed description: This system contains measures 71 through 75. The vocal line begins with a whole rest in measure 71, followed by a half note G4 in measure 72, and then a melodic phrase in measures 73-75. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand. Piano (*pp*) dynamic markings are present in measures 72 and 73.

76

Qual. Wo im Ge - stein still die Pri - mel dort sinnt, weht so lei - se der

81

Nach und nach geschwinder  
*stringendo*

Wind, möch-te ich sein, möch-te ich sein!

Ziemlich geschwind  
Allegro Assai

86

Hin zum sin - ni-gen Wald drängt mich Lie - bes-ge - walt, in-ne-re

91

Poco Adagio Tempo I

Pein, in-ne-re Pein. Ach, mich zög's — nicht von hier, könnt' ich

96

Poco Adagio

Trau - te, bei dir e - wig-lich sein, e - wig-lich

*cresc.* *f*

100

III.  
Allegro Assai

sein!

*p* *sfp* *dim.* *pp*

3

104

Leich - te Seg - ler in den Hö - hen, und du Bäch - lein

*sempre p*

107

klein und schmal, könnt' mein Lieb - chen ihr er - spä - hen,

110

grüßt sie mir viel tau - send - mal.

113

Seht ihr, Wol - ken, sie dann ge - hen

116

sin - nend in dem stil - len Tal, laßt mein Bild vor

119

ihr ent - ste - hen in dem luft' - gen Him - mels - saal.

123

Wird sie an den Bü - schen ste - hen, die nun herbst - lich

127

falb und kahl, klagt ihr, wie mir ist ge-sche-hen, klagt, ihr Vög-lein, mei-ne Qual!

*ritard.*

*cresc.*

*ritard.*

132

Tempo I *poco rit.* Tempo I Stil - le We - ste, bringt im We-hen hin zu mei - ner

*pp*

*pp*

137

Her - zens - wahl mei - ne Seuf - zer, die ver - ge - hen wie der Son - ne

*ritard.*

*dim.*

*pp*

*ritard.*

141

letz - ter Strahl. Tempo I *ritard.* Tempo I Flüstr' ihr zu mein

*p*

*pp*

*p*

*pp*



145

Lie - bes - fle - hen, laß sie, Bäch - lein klein und schmal, treu in dei - nen

*cresc.*

149

Wo - gen se - hen mei - ne Trä - nen oh - ne Zahl, oh - ne Zahl

*ritard.* **Tempo I**

*p* *cresc.* *f* *f*

IV.

153

Nicht zu geschwinde, angenehm und mit viel Empfindung

Die - se Wol - ken in den Hö - hen, die - ser Vög - lein munt' - rer

*p*

159

Zug wer - den dich, o Hul - din se - hen. Nehmt mich mit im leichten Flug!

*cresc.* *cresc.* *f* *p* *f* *p*

165

Die - se We - ste wer - den spie - len, scher - zend dir um Wang' und

170

Brust in den seid - nen Lok - ken wü - len. Teilt' ich mit euch die - se

*sempre p* *cresc.* *f* *p*

175

Lust! Hin zu dir von je - nen Hü - geln em - sig

*f* *p*

180

die - ses Bäch - lein eilt. Wird ihr Bild sich in dir spie - geln, fließ' zu -

*cresc.* *cresc.* *f* *p*

185

Nach und nach geschwinder  
Sempre più allegro

rück dann un- ver - weilt, fließ' zu - rück dann un- ver - weilt, ja un- ver - weilt!

190

V.  
Vivace

Poco Adagio

196

Tempo I

201

Es keh-ret der Mai-en, es blü-het die Au. Die

206

Lüf-te, sie we-hen so mil-de. so lau, ge - schwät-zig die Bä-che nun rin - nen.

210

Die Schwal-be, die keh-ret zum wirt-li-chen Dach, sie baut sich so em-sig ihr

214

bräut-lich Ge-mach, die Lie-be soll woh-nen da drin-nen, die Lie-be soll woh-nen da drin-nen.

219

Sie bringt sich ge-schäf-tig von Kreuz und von Quer manch'

224

wei-che-res Stück zu dem Braut-bett hie-her, manch' wär-men-des Stück für die Klei-nen.

228

Nun woh-nen die Gat-ten bei-sam-men so treu, was Win-ter ge-schie-den, ver-

232

band nun der Mai, was lie-bet, das weiß er zu ei - nen, was lie-bet, das weiß er zu

*cresc.*

236

ei - nen. Es

*p* *cresc.* *p*

240

keh - ret der Mai - en, es blü - het die Au. Die Lüf - te sie we - hen so mil - de, so lau. Nur

244

*ritard.* **Tempo I**

ich kann nicht ziehen von hin - nen. Wenn Al-les, was liebet, der Früh-ling ver-eint, nur

*espress.*

249

*ritard.*

un - se - rer Lie - be kein Früh - ling er - scheint, und Trä - nen sind all ihr Ge - winn - nen, und

*dim. sf* *p*

253

Adagio

Trä - nen sind all ihr Ge - win - nen, ja all ihr Ge - win - nen.

*p*

VI.

Andante con moto, cantabile

258

263

Nimm sie hin denn, die - se Lie - der,

268

die ich dir Ge - lieb - te sang, sin - ge sie dann A - bends wie - der zu der Lau - te

273

sü - ßem Klang! Wenn das Dämm-rungs - rot dann zie - het nach dem

*ritard.*

*dim.*

277

stil - len blau - en See, und sein letz - ter Strahl ver -

*pp*

*pp*

280

glü - het hin - ter je - ner Ber - ges höh',

283

Molto Adagio

Tempo I

und du singst, und du singst, was ich ge - sun - gen, was mir aus der

287

vol - len Brust oh - ne Kunst - ge - präng' er - klun - gen, nur der Sehn - sucht

291

sich be - wußt, nur, nur der Sehn - sucht sich be - wußt;

*cresc.* *p*

295

Ziemlich langsam und mit Ausdruck

dann vor die - sen Lie - dern wei - chet, was ge -

*cresc.*

300

Nach und nach geschwinder  
*stringendo*

schie - den uns so weit, und ein lie - bend Herz ver -

*cresc.*



303

Allegro molto e con brio

rei - chet, was ein lie - bend Herz ge - weiht, und ein

308

lie - bend Herz er - rei - chet, was ein lie - bend, ein lie - bend, ein lie - bend Herz ge -

313

weiht! Dann, dann vor die - sen Lie - dern

317

wei - chet, was ge - schie - den uns so

321

weit und ein lie - bend Herz er - rei - chet, was ein

326

lie - bend Herz, ein lie - bend Herz ge - weiht, was was ein lie - bend

332

lie - bend Herz ge - weiht!

337

dim. p dim. cresc. f sf